



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
29 July 2010
Russian
Original: English

Комиссия международного права

Шестьдесят вторая сессия

Женева, 3 мая – 4 июня и 5 июля – 6 августа 2010 года

Проект доклада Комиссии международного права о работе ее шестьдесят второй сессии

Докладчик: г-н Стивен С. Васьяни

Глава XIII

Другие решения и выводы Комиссии

Добавление

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
C. Сотрудничество с другими органами	1–5	2
D. Представительство на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи	6–7	3
E. Семинар по международному праву.....	8–21	3

С. Сотрудничество с другими органами

1. На 3062-м заседании Комиссии 9 июля 2010 года перед ее членами выступил Председатель Международного Суда судья Хисаси Овада и проинформировал их о деятельности Суда за последнее время и о делах, которые находятся на его рассмотрении в данный момент¹, обратив особое внимание на аспекты, непосредственно связанные с работой Комиссии. После этого состоялся обмен мнениями.
2. Межамериканский юридический комитет был представлен на этой сессии Комиссии г-ном Фредди Кастильо, который выступил перед членами Комиссии на ее 3047-м заседании 19 мая 2010 года². Он сосредоточил внимание на текущей деятельности Комитета по глобальным вопросам, а также на проблемах, имеющих значение для данного региона. После этого состоялся обмен мнениями.
3. Генеральный секретарь Афро-азиатской консультативно-правовой организации г-н Рахмат бен Мохамед выступил перед членами Комиссии на ее 3064-м заседании 14 июля 2010 года³. Он проинформировал Комиссию о прошлой и предстоящей деятельности ААКПО. После этого состоялся обмен мнениями.
4. Европейский комитет по правовому сотрудничеству и Комитет юрисконсультов по международному публичному праву (КЮМПП) были представлены на этой сессии Комиссии Директором по юридическим вопросам и международному публичному праву г-ном Мануэлем Лесертуа и Председателем Комитета юрисконсультов по международному публичному праву (КЮМПП) г-ном Рольфом Эйнаром Фифе, которые выступили перед членами Комиссии на ее 3067-м заседании 20 июля 2010 года⁴. Они остановились на текущей деятельности КЮМПП по широкому кругу правовых вопросов, а также на деятельности Совета Европы. После этого состоялся обмен мнениями.
5. 15 июля 2010 года между членами Комиссии и представителями Международного комитета Красного Креста состоялся неофициальный обмен мнениями по темам, представляющим взаимный интерес, включая обзор текущих проектов МККК и сообщение, посвященное понятию прямого участия в военных действиях с точки зрения международного гуманитарного права⁵, а также вопросы, связанные с темой "Высылка иностранцев". После этого состоялся обмен мнениями.

¹ Это выступление включено в краткий отчет о данном заседании, а также размещено на вебсайте, посвященном работе Комиссии. См. также www.un.org/law/ilc.

² Там же.

³ Там же.

⁴ Это выступление включено в краткий отчет об указанном заседании.

⁵ Юрисконсульт МККК г-н Кнут Дорман представил краткую информацию о текущих проектах МККК, а г-н Нильс Мельзер выступил с сообщением, посвященным понятию прямого участия в военных действиях с точки зрения международного гуманитарного права. Специальный докладчик по теме "Высылка иностранцев" М.Камто представил общий обзор данной темы.

D. Представительство на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи

6. Комиссия постановила, что на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи она должна быть представлена своим Председателем г-ном Нугрохо Виснумурти.

7. На своем ... заседании ... августа 2010 года Комиссия просила г-на ..., Специального докладчика по теме "...", принять участие в работе шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с пунктом 5 резолюции 44/35 Генеральной Ассамблеи.

E. Семинар по международному праву

8. В соответствии с резолюцией 64/114 Генеральной Ассамблеи в ходе данной сессии Комиссии во Дворце Наций с 5 по 23 июля 2010 года была проведена сорок шестая сессия Семинара по международному праву. Этот семинар рассчитан на студентов старших курсов, специализирующихся в области международного права, а также на молодых преподавателей или государственных должностных лиц, выбравших научную или дипломатическую карьеру или работу на гражданской службе в своей стране.

9. В работе сессии приняли участие 26 представителей различных стран из всех регионов мира⁶. Участники Семинара присутствовали на пленарных заседаниях Комиссии, посещали специально организованные для них лекции и участвовали в обсуждении конкретных тем в рабочих группах.

10. Семинар открыл первый заместитель Председателя Комиссии г-н Джон Дугард. Ответственность за административные вопросы, организацию и проведение семинара была возложена на старшего советника по правовым вопросам Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ) г-на Маркуса Шмидта, которому в его работе помогали юридический консультант ЮНОГ г-н Витторио Майнетти и сотрудник Группы взаимодействия по правовым вопросам г-н Себастьян Росле.

⁶ В сорок шестой сессии Семинара по международному праву участвовали: г-жа Сильвина Агирре (Аргентина), г-н Илья Адамов (Беларусь), г-жа Моника Аддарио Давалос (Парагвай), г-н Рикардо Аларкон (Колумбия), г-жа Петра Бенешова (Чешская Республика), г-н Инго Венцке (Германия), г-н Жоржи Галинду (Бразилия), г-н Шридхар Патнаик Дабиру (Индия), г-жа Марлен Да Варгем (Венесуэла), г-н Михаль Дрозневский (Польша), г-н Феликс Захария (Румыния), г-н Хэн Лю (Китай), г-жа Инонге Мвейене (Замбия), г-жа Натали Моррис (Сингапур), г-жа Реджин Нгонге (Камерун), г-н Джуд Осей (Гана), г-н Сотаро Озаки (Япония), г-н Родриго Поланко Ласо (Чили), г-н Тахиримиакадаза Ратсимандао (Мадагаскар), г-жа Рампьяри Сунувар (Непал), г-н Ле Фуонг Тран (Вьетнам), г-жа Сана Уэштати (Тунис), г-н Джонг-Ра Ханконе (Чад), г-жа Махиад Хасанзаде-Таваколи (Швеция), г-жа Каллиопи Чаиноглу (Греция) г-н Ибрагим Эль-Дивани (Египет). Отборочный комитет под председательством г-жи Лоранс Буассон де Шазурн (профессора международного права в Женевском университете) провел заседание во Дворце Наций 26 апреля 2010 года и отобрал 28 кандидатов из 100 человек, подавших заявки на участие в Семинаре. Двое из отобранных кандидатов не смогли принять участие в работе Семинара.

11. Члены Комиссии прочитали следующие лекции: г-н Стивен К. Васьяни: "Комиссия международного права: схемы влияния"; г-н Здзислав Галицкий: "Принцип *Aut dedere aut judicare* в борьбе с международным терроризмом"; Г-н Георг Нольте: "Договоры сквозь призму времени"; г-н Эдмундо Варгас Кареньо: "Ответственность государств за международно-противоправные деяния"; г-н Джорджо Гая: "Ответственность международных организаций"; г-н А. Рохан Перера: "Всеобъемлющая конвенция против терроризма: положение дел на переговорах"; г-жа Мария Якобссон: "Пиратство: прошлое, настоящее и будущее".

12. С лекциями выступили также помощник директора Семинара по международному праву г-н Витторио Майнетти: "Введение в работу Комиссии международного права"; помощник Специального докладчика г-на Алена Пелле г-н Даниэль Мюллер: "Оговорки к международным договорам"; юридический советник Международного комитета Красного Креста г-жа Елена Пеич: "Современные вызовы в области международного гуманитарного права", Директор Отдела кодификации Г-н Вацлав Микулка: "Юридические проблемы правопреемства государств" и г-н Маркус Шмидт: "Взаимозависимость международной, региональной и национальной судебной практики по делам о правах человека: некоторые соображения".

13. Два специальных выездных заседания были организованы в Женевском университете и в Институте высших исследований по международным вопросам и проблемам развития в Женеве. В Женевском университете участники Семинара прослушали лекции профессора Марко Сассоли: "Преимущества и недостатки международного уголовного правосудия с точки зрения применения международного гуманитарного права", профессора Роберта Кольба: "Размышления о роли Международного Суда (МС) в современных условиях" и профессора Лоранс Буассон де Шазурн: "Международный Суд (МС) и эксперты: дело "Палп миллз". В Институте высших исследований участники Семинара посетили лекции профессора Марсело Коэна: "Является ли создание государств вопросом факта?" и профессора Веры Гоулланд-Деббас: "Статус Палестины в международном праве".

14. Участники семинара присутствовали также на сессии Комитета по правам человека, которому предшествовал брифинг по ознакомлению с работой Комитета, проведенный г-ном Маркусом Шмидтом.

15. В рамках Семинара были также организованы две рабочие группы по темам "Принцип *Aut dedere aut judicare* в борьбе с международным терроризмом" и "Будущая роль Комиссии международного права". Каждый участник Семинара был приписан к одной из этих групп. Научными руководителями рабочих групп были члены Комиссии г-н Стивен К. Васьяни, г-н Здзислав Галицкий, г-н Энрике Кандиоти и г-н А. Рохан Перера. Каждая группа подготовила доклад и представила свои выводы участникам Семинара в ходе специального заседания. Был подготовлен сборник докладов, распространенный среди всех участников, а также среди членов Комиссии.

16. Участники были с традиционным радушием приняты Республикой и Кантоном Женева; была организована экскурсия по залу "Алабама" в городской ратуше с последующим приемом.

17. На закрытии Семинара перед членами Комиссии и его участниками выступили Председатель Комиссии г-н Нугрохо Виснумурти, директор Семинара г-н Маркус Шмидт и от имени участников Семинара – г-н Родриго Поланко

Ласо (Чили). Каждому участнику было вручено свидетельство об участии в работе сорок шестой сессии Семинара.

18. Комиссия с особым удовлетворением отметила, что на протяжении последних трех лет правительства Австрии, Венгрии, Ирландии, Китая, Ливана, Мексики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии и Швеции вносили добровольные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Семинара по международному праву. Финансовое положение Фонда позволило выделить стипендии достаточному числу достойных кандидатов, прежде всего из развивающихся стран, и тем самым обеспечить достаточную географическую представленность участников. В этом году полные стипендии (покрывающие как путевые расходы, так и суточные) были предоставлены 14 кандидатам, а частичные (покрывающие только путевые расходы либо суточные) – 4 кандидатам.

19. За период с 1965 года, когда Семинар был проведен впервые, в работе Семинара приняли участие 1 059 человек, представлявших 163 страны. 636 из них получили стипендии.

20. Комиссия подчеркивает то значение, которое она придает Семинару, открывающему молодым юристам, особенно из развивающихся стран, возможность ознакомиться с работой Комиссии и деятельностью многих международных организаций, которые имеют свои штаб-квартиры в Женеве. Комиссия рекомендует Генеральной Ассамблее вновь обратиться к государствам с призывом выделить добровольные взносы для обеспечения проведения семинара в 2011 году и как можно более широкого участия в его работе.

21. Комиссия с удовлетворением отметила, что в 2010 году работа Семинара была в полном объеме обеспечена синхронным переводом. Она выражает надежду на то, что следующая сессия будет обеспечена такими же услугами в рамках имеющихся ресурсов.
